



Миссия США при ОБСЕ

22-я годовщина геноцида в Сребренице

Выступление Временного поверенного в делах США Гарри Кэмиена
на заседании Постоянного совета в Вене
12 июля 2018 года

В этом году отмечается 23-я годовщина со дня геноцида в Сребренице. Сегодня американцы вместе с народом Боснии и Герцеговины чтят память более 8000 мужчин и мальчиков, погибших в Сребренице.

Ужасный геноцид в Сребренице напоминает нам о том, что мы должны стремиться к стабильному и процветающему будущему на благо всех граждан Боснии и Герцеговины и во всем мире, независимо от их расовой или религиозной принадлежности. Строя более светлое будущее, мы ежедневно обязаны помнить о прошлом. Мы должны прилагать все усилия для преодоления прошлых обид и укрепления демократических институтов, с тем чтобы наш путь больше никогда не приводил нас к черным дням прошлого. Мы должны трудиться, приближая тот день, когда останки всех убитых в Сребренице будут наконец найдены и обретут своё вечное пристанище, и справедливость настигнет всех виновных, которые все ещё находятся на свободе.

В этот день Соединенные Штаты стоят плечом к плечу с народом Боснии и Герцеговины. Мы не забудем ваших павших. Мы чтим память жертв геноцида и по-прежнему твёрдо привержены нашему партнерству в создании прочной стабильности и процветания в вашей стране.

Благодарю Вас, г-н Председатель.

TWEETS

«Сегодня американцы вместе с народом Боснии и Герцеговины чтят память более 8000 мужчин и мальчиков, погибших в #Сребреница»: США 12/07 в @OSCE.

###

Этот перевод предоставляется для удобства пользователей, и только оригинальный английский текст следует считать официальным.



United States Mission to the OSCE

22nd Anniversary of the Srebrenica Genocide

As delivered by Chargé d'Affaires Harry Kamian
to the Permanent Council, Vienna
July 12, 2018

This year marks 23 years since the Srebrenica genocide. Today, we Americans join together with the people of Bosnia and Herzegovina to honor the memory of the more than 8,000 men and boys who perished in Srebrenica.

The horrific Srebrenica genocide reminds us that we must strive for a stable and prosperous future for the benefit of all citizens, regardless of race or religion, in Bosnia and Herzegovina and everywhere else. Every day, we are charged with remembering the past as we build a better future. We must work harder to overcome past grievances and to strengthen democratic institutions so that our path never again leads back to dark days of the past. We must work for the day when the remains of all of those slain in Srebrenica are finally recovered and may lie in their lasting resting places, and when justice reaches all of the perpetrators still at large.

The United States stands with the people Bosnia and Herzegovina on this day. We will not forget your fallen. We honor the victims of genocide and remain steadfast in our partnership to bring enduring stability and prosperity to your country.

Thank you, Mr. Chair.

TWEETS

"Today, we Americans join together with the people of Bosnia and Herzegovina to honor the memory of the more than 8,000 men and boys who perished in #Srebrenica": U.S. today at the @OSCE.